

Zeitschrift: Domaine public

Herausgeber: Domaine public

Band: - (1984)

Heft: 749

Artikel: Progrès : les nouveaux vélos

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1017176>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

provoquées par le droit actuel, en matière de succession notamment.

UN COMPROMIS

Pour que tout soit clair, et à l'intention toute spéciale des responsables d'entreprises ou d'exploitations familiales, les Chambres fédérales ont pris le soin d'ajouter au projet du Conseil fédéral un nouvel article 199, qui prévoit que, par contrat de mariage négociable en tout temps, les époux peuvent convenir de renoncer à tout ou partie des effets pratiques (financiers) du régime ordinaire, qui ne sera donc plus celui de l'union des biens, mais celui de la participation aux acquêts (en somme un système mixte, séparatiste durant l'union conjugale, et communautaire au moment de sa liquidation).

On ne pouvait pousser plus loin l'esprit d'ouverture, ni faire davantage de concessions aux milieux de la petite et moyenne entreprise, artisanale, industrielle ou tertiaire. Et pourtant, l'USAM (Union suisse des arts et métiers) a décidé d'appuyer la demande de référendum contre le nouveau droit matrimonial, escomptant peut-être un effet de synergie pour son «affaire» — à savoir le référendum que les PME (petites et moyennes entreprises) lancent elles-mêmes contre une garantie contre le risque à l'innovation dont le législateur voudrait qu'elles soient seules bénéficiaires.

DÉFLECTIONS DE TAILLE

Avec l'appui des infrastructures politico-économiques dont elles disposent, les deux demandes de référendum aboutiront. Même si les fissures sont profondes dans le cas du droit matrimonial: Blocher est suivi par la section zurichoise de l'UDC, qu'il préside, mais non par son parti suisse; l'USAM doit compter avec la défection des cafetiers-restaurateurs, et Guy Genoud avec celle de Pierre Moren, patron des bistrots d'Helvétie et

autre grand prêtre des conservateurs-chrétiens valaisans.

Mais en votation populaire fédérale, avec ou sans la coïncidence de l'initiative «droit à la vie» prévue pour le 9 juin prochain, le peuple dira clairement «oui» au nouveau code du mariage. A une condi-

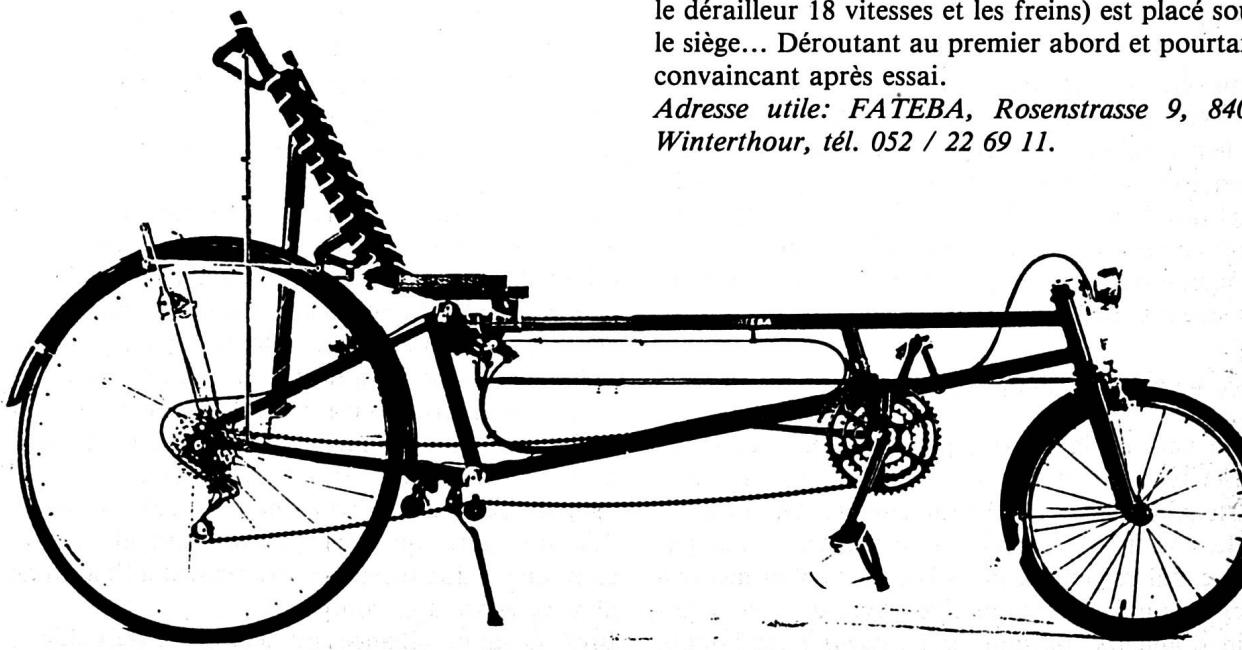
tion toutefois: que d'ici là les partisan(e)s de l'égalité des droits dans la famille aussi mènent bien la campagne d'information qui s'impose pour prévenir les émotions-massues des conservateurs de l'arrière-garde, pour l'heure enfermés dans une évidente stratégie d'échec.

Y. J.

PROGRÈS

Les nouveaux vélos

Les «nouveaux vélos» ont traversé l'Atlantique! Après l'Amérique, l'Europe et même la Suisse commencent à pédaler confortablement: imaginez-vous assis sur un siège baquet, le pédalier *devant* vous. Agrément accru pour une efficacité améliorée: ce sont des bicyclettes à position couchée (*recumbent bicycle, Liegerad*) qui gagnent la course annuelle des véhicules à propulsion humaine (cf. DP 605).



Pour la Science, traduction française du *Scientific American*, publiait, dans son édition de février 1984, une somme sur l'aérodynamique des véhicules mus par la force musculaire. Et, depuis cet été, deux cyclistes enthousiastes se sont lancés dans la production à Winterthour, après un an de préparatifs. Aloïs Bachmann et Markus Hänni, installés dans une ancienne fabrique de savon, ont déjà vendu une quarantaine de *Winglet*, malgré un prix qui est la rançon de l'artisanat sur mesure et du matériau de première qualité: de 2000 à 3000 francs.

Par rapport à l'*Easy Racer* présenté dans DP 605, le *Winglet* offre une particularité: le guidon (avec le dérailleur 18 vitesses et les freins) est placé sous le siège... Déroutant au premier abord et pourtant convaincant après essai.

Adresse utile: FATEBA, Rosenstrasse 9, 8400 Winterthour, tél. 052 / 22 69 11.